

Technos Intramurales



Noticiero del claustro

IVAN DUQUE SANCHEZ

No ha sido largo el lapso transcurrido entre la aparición del No. 11 de nuestro volumen 2o. de "Hojas Universitarias" y el que hoy aparece. Este hecho aunado a que el Claustro entró en vacaciones de fin de año, no permite hacer un numeroso registro de actividades.

Con todo, la dinámica de la Universidad y de sus Directivos, es de tal género que en esta materia no hubo mayor parálisis y hay varias realizaciones por destacar.

FIESTA DE FIN DE AÑO

La Rectoría del Claustro, convocó a todos los trabajadores académicos, de administración y de servicios, para despedir el año y formular votos por un próspero 1982, tanto en lo Institucional como en lo personal. En la agradable reunión Centralista actuaron los dos grupos de Teatro que fueron varias veces galardonados durante el año, el conjunto de danzas que se presentó con singular éxito en el festival Nacional Universitario y los estudiantes que conforman la agrupación musical vallenata y la de cuerdas, también de relieve nacional. Es decir el acto tuvo un gran marco cultural.

A continuación se transcriben las palabras pronunciadas por el doctor Alvaro Rojas de la Espriella, de un hondo contenido espiritual y de mística Centralista:

LA UNIVERSIDAD CENTRAL ESCUELA DEL TRABAJO Y LA LEALTAD

Recordemos, al expirar los quince años de vida de nuestra Casa,

cómo el 5 de julio de 1978, a las 6 y 30 de la tarde, César Augusto López Arias redactó, de su cabeza y de su mano, el Acta que dio vida institucional a lo que hasta ese momento no era sino la suma de cuatro unidades.

Ese día hubo júbilo porque se lograba aquello que un sostenido esfuerzo colectivo había construido pacientemente. Fue el salto hacia una vida más rica y plena el que daba la Universidad. Pero también exigía este cambio nuevas actitudes y disposiciones mentales nuevas para tratar aquello que hacía su aparición. Ya no era una suma, sino un organismo de trabajo superior, elástico, sutil y robusto a la vez.

Atrae el interés darse cuenta que ese paso requería —lo repetimos— una nueva óptica y una distinta valoración del proceso de crecimiento de la Universidad.

Se necesita, entonces, tipificar las características del trabajo universitario. Si bien es cierto que debe haber una organización estable apoyada en una sólida estructura económica, prevista y planificada para verse protegida de vaivenes y fluctuaciones, como las de cualquier empresa del sistema que vivimos, ya deja de ser empresa comercial cuando de la cultura, del espíritu y del conocimiento se trata. —¿Habremos llegado a tanto en Colombia para confundir la Universidad con una empresa comercial?

Pues bien, la Universidad es un diálogo que se renueva cotidianamente. Es una apertura de todos los días hacia todo lo nuevo sin que ello implique el marginamiento de las experiencias adquiridas. La viva voz de los representantes de las ideas, la renovación del conocimiento y el desarrollo interno del mismo, la captación informativa del acaecer del mundo, son algunos de los presupuestos que, pensamos, deben acompañar nuestra tarea en este Casa.

Desde ese gran 5 de julio la Institución adquirió una nueva naturaleza. Desde ese día aprendimos que no era solamente un balance estadístico el que debiéramos hacer, sino ante todo un balance espiritual y afectivo a partir de la categoría más noble del hombre: el trabajo. Nos convertimos en escuela del trabajo. De un trabajo del cual estamos en la obligación de discernir su funcionalidad y objetivos.

¿Cómo no habremos de discernir lo que es generación y asimila-

ción de cultura de lo que es producción de capital!?

He tenido una recóndita emoción cuando en el último Consejo Académico se nos entregó el libro "Recuerdos de Actividades". Allí encontramos tan sólo lo hecho en 2 años. Pero de tan breve lapso nos enorgullecemos de la capacidad de irradiación y de reflejo de la vida social que tiene la Universidad Central. Ese fluir de ideas y de actividades es una de nuestras más fuertes bases de sustentación. En ese vigor confían alumnos, exalumnos, profesores, trabajadores, directivos. Nos haríamos extensos en la enumeración de actividades, cursos, conferencias seminarios, mesas redondas, publicaciones. Sin hablar del trabajo académico interno. Todo ello es algo que nos hace amar la Institución a sabiendas que el verdadero amor fecunda. A pesar de los grados de escepticismo que sobre la sociedad colombiana guardamos, pero también con mucho de fe en su futuro. Por ello no se nos podrá decir que el contenido de ese libro es el vacío.

Estamos reunidos los directivos, los trabajadores manuales, los trabajadores intelectuales, en esta solemnidad de gran carácter emotivo. Faltan los estudiantes, nuestra noble materia, a quienes rendimos homenaje, pero que se hacen presentes en la resonancia que dejan en las aulas tanto como en el quehacer y preocupaciones de los profesores.

Creo que la labor humanística, más que un trabajo de cátedra ejercido por especialistas, es un espíritu colectivo. Es llevar a la Universidad las ideas que debate el mundo contemporáneo. Es el mundo en la interioridad de todos. Y deben ser respuesta al gran compromiso que adquirimos en julio de 1978.

Deseamos un mayor acercamiento a Colombia y a Latinoamérica. Deseamos una mejor concepción científica de la política. Deseamos una mejor política para la cultura y una cultura sin privilegios para que el entendimiento entre los hombres sea un presupuesto universal. Deseamos bienestar para todos. ¿Puede estar la Universidad ajena a tales deseos?

En esta, nuestra fiesta integral, relievamos la tarea de los trabajadores manuales, de servicios, de oficinas y administrativos. ¿Podría andarse sin ellos?

Saludamos la labor de todos los profesores. Hay nombres de entre

ellos que deseáramos se destacaran. Un particular y cálido abrazo a los profesores de humanidades. Cada día encontramos en uno u otro de ellos capacidades en el desarrollo de su actividad y de su ejercicio docente, que bien pronto habrá que decirlo con nombres propios.

Démosle un apretón de manos a los estudiantes.

En el Consejo Superior renovemos nuestra confianza y ofrecámo-le nuestro apoyo para los programas de crecimiento que se ha trazado.

Un gran reconocimiento y un cálido y solidario abrazo a mis compañeros del Consejo Académico, cifras del sostenido andar de la Universidad.

Y un renovado saludo a la labor de ese hombre que ni un sólo minuto del día olvida sus vínculos con la Universidad, que hade de la aproximación humana una norma y del distanciamiento una excepción. De quien lleva tan dentro la Institución que ya es ella su segunda naturaleza. De quien tiene el decoro, para el mundo actual, de irradiar el principio de que los hombres no son un medio sino un fin. Ese hombre es nuestro Rector Jorge Enrique Molina. Gracias.

ALVARO ROJAS DE LA ESPRIELLA

PROTOCOLO CON EL ECUADOR

En desarrollo del Protocolo de Asesoría académica suscrito entre la Central y la Universidad Técnica de Ambato, se llevó a cabo en el mes de diciembre un curso para egresados de esta Institución que viajaron a Bogotá, dirigidos por el Director de Investigaciones de ese Centro Educativo doctor Rafael Sarmiento.

El evento académico —metodológico, estuvo dirigido por el Doctor Edgar Nieto Sánchez, Decano de nuestra Facultad de Contaduría y los profesores Germán Sáenz, Gabriel Alvarado, Gustavo Sánchez e Ignacio Valbuena principalmente.

CONSTRUCCIONES

Durante el período vacacional la Universidad acometió la construc-

ción de una pequeña torre en su zona verde para nuestros cursos de Postgrado. Además se levantó un salón de actos para teatro y danzas y un pequeño gimnasio aledaño a la nueva cancha de baloncesto, la cual quedó completamente iluminada.

También por la entrada de la calle 22, se está terminando un pequeño teatro al aire libre, con graderías sobre la misma zona verde.

BIENVENIDA A LOS PRIMIPAROS

Como ha sido tradicional, la Decanatura de Integración y Desarrollo universitario, organizó una cordial bienvenida para los nuevos universitarios que ingresaron a la Casa Centralista. Las palabras sobre la filosofía de la Universidad el rigor y desarrollo académico y planes para el futuro, estuvieron a cargo del Rector doctor Jorge Enrique Molina M. Por su parte el Decano de Integración doctor Enrique Perozzo García, pronunció unas cálidas palabras de saludo, explicó los logros que en lo cultural y en lo deportivo ha conseguido la Universidad e incluyó a los nuevos componentes de la familia a enriquecer las actividades del bienestar.

LIBRO DE CUENTOS

Dentro del programa de estímulo a la investigación y la producción literaria impulsado por la Rectoría, la Universidad editó el libro de cuentos del Profesor Alfonso Monsalve, quien es catedrático de la Facultad de publicidad y un destacado periodista y escritor. El libro "Cuentos Infantiles" fue finalista en el primer concurso nacional de cuento "Carlos Valencia — Simón Guberek".

La presentación estuvo muy concurrida y a ella fueron invitados prestigiosos miembros de la Unión de Escritores de Colombia y profesores del Claustro.

CURSO DE REALIZACION Y PRODUCCION DE RADIO

La Facultad de Publicidad inicia sus actividades con un curso de Extensión dirigido a Egresados sobre el tema "Realización y producción de Radio". El doctor Gustavo Sandoval, Decano de esa Unidad Docente ha invitado a los más distinguidos profesionales de esta materia para cubrir el programa diseñado.

CINE – CLUB

El Cine-Club de la Universidad, uno de los más antiguos dentro del concierto universitario, ya entra en calor y su Directora Patricia Restrepo M. ha diseñado el llamativo programa que se transcribe a continuación: *"El Profeta del Diablo"* John Huston; *"El Imperio de los Sentidos"* Nagisha Oshina; *"Apocalypsis Now"* Francis Ford Coppola; *"Tess"* Roman Polanski; *"Casanova"* Federico Fellini; *"Hecho de Sangre entre dos Hombres a causa de una Viuda"* Lina Wertmuller; *"Fedora"* Billy Wilder; *"All That Jazz"* Bob Fosse; *"El Tambor de Hojalata"* Volker Schlöndorff; *"Muchachos del Verano"* Peter Yates; *"Días de Gloria"*; *"El Resplandor"* Stanley Kubrick; *"Recuerdos"* Woody Allen; *"El Arbol de los Zuecos"* Hnos Taviani; *"¿What?"* Roman Polanski; *"Nosferatu"* Werner Herzog; *"Con la Soga al Cuello"* Jack Nicholson; *"Lord Jim"* Richard Brooks; *"Los Duelistas"* Ridley Scott.

Otro posible ciclo será el de las películas basadas en novelas de Joseph Conrad (Cine y literatura).

RELACIONES UNIVERSITARIAS

El Consejo Superior de la Universidad creó el cargo de Relaciones Universitarias, en orden a que la comunidad Centralista reciba una permanente información de los hechos y logros que vaya registrando el Claustro. En la misma forma tiene la función de establecer convenios e intercambios educacionales, culturales y sociales tanto en el país como en el Exterior con instituciones universitarias, dirigir el protocolo de la Universidad y servir de canal de integración permanente entre la Institución y la comunidad de Egresados Centralistas. Para cubrir el importante cargo llamó al doctor Gerardo Vargas Velásquez ex-alumno Centralista, que ocupaba la Vice-Decanatura de la Facultad de Contaduría y desempeña en la actualidad la Presidencia de la Asociación de antiguos alumnos.

COMPUTADOR

Durante el periodo de vacaciones laboró sin descanso el nuevo Departamento de Sistemas a cargo del ingeniero Hernán Javier Pulido. Además de los diseños programáticos se concluyó la negociación por medio de la cual la Universidad adquirió un computador con todos los requerimientos de la técnica moderna.

Esta compra constituye un significativo avance en todos los procesos de trabajo y lógicamente es un nuevo e invaluable factor para las prácticas académicas.

SEMINARIO DE DOCENCIA

Organizado por el Colegio de Profesores con la asistencia del Rector, el Presidente del Colegio de Profesores doctor Miguel Hernán Santana y del profesor Gabriel Alvarado, se ha cumplido el primer seminario de este año sobre Metodología de la docencia dirigido principalmente a los profesores que por primera vez se vincularon a la noble tarea profesoral. Este curso redundará en la mejor calidad del proceso enseñanza —aprendizaje y sus efectos serán sentidos por nuestros docentes.

COLEGIO DE PROFESORES

El Colegio de Profesores que tan destacada tarea viene cumpliendo en beneficio de la integración del cuerpo profesoral galardonó mediante certamen participante y democrático a los mejores profesores del año 1981. Las distintas Unidades docentes eligieron como tales a los siguientes: de Administración de Empresas, profesora Dina Vásquez; de Contaduría Pública al profesor Edgar Reyes; de Economía al profesor Reynaldo Ariza; de Publicidad al profesor Jesús Valencia.

En su honor las Directivas de la Universidad ofrecieron una recepción.

UNIDADES DE LABOR ACADEMICA

El Consejo Académico en conjunto, e individualmente los Señores Decanos conformaron equipos interdisciplinarios de profesores por áreas para acomodar la programación de la Universidad al sistema de Unidades de Labor Académica —ULAS—, tal como lo preve la Reforma de la Educación Superior. Fue un trabajo arduo e intenso que contó con la asesoría del ICFES. Así, la Universidad revisó toda su programación e inicia los primeros semestres aplicando esta nueva metodología, no incorporada de una manera mecánica, sino compenetrando el cuerpo profesoral con su filosofía.

CONFERENCIAS EN LA FACULTAD DE ECONOMIA

El Decano de la Facultad de Economía doctor Alonso Delgado Martínez inicia la programación de extensión con un ciclo de conferencias sobre temas económicos, nacionales y latinoamericanos, al cual han sido invitados los profesores Antonio García, Jorge Child y Gabriel Misas.

MARTES DE LA PUBLICIDAD

Inicia en forma temprana el Decano de la Facultad de Publicidad los martes de la Publicidad que tanto prestigio, por la calidad de los conferencistas han cosechado en el medio universitario estudiantil. Se inició la programación con la presentación del poeta Sabas Mandinga, especialista en poesía negra y antillana.

EDUCACION A DISTANCIA

La Rectoría de la Universidad, con la aprobación del Consejo Superior creó el Departamento y la Decanatura de Educación a Distancia. Para desempeñar la Decanatura se eligió al doctor Raúl Carrera Lasta distinguido Profesor Universitario, vinculado al Externado de Colombia en altas posiciones académicas. En esta forma este antiguo amigo del Claustro se integra estrechamente a la familia Centralista.

Se ha trazado un sugestivo plan de irradiación universitaria. Al efecto se han hecho contactos con diversos núcleos y regiones del país, recogién dose interesantes experiencias en instituciones universitarias del país y del exterior.

LEOPOLDO ZEA

El ilustre filósofo, humanista y escritor Mexicano, Leopoldo Zea, ha sido invitado por la Universidad a fin de que dicte un ciclo de conferencias sobre cultura y teoría latinoamericana, cátedra que desde hace años tiene establecida la Universidad en todos sus programas académicos. La invitación se formula por intermedio del catedrático e historiador Antonio José Rivadeneira, quien viajó en días pasados a la ciudad de México con el fin de participar en un homenaje al Libertador Simón Bolívar. En principio el maestro Zea anunció que llegaría a Bogotá aproximadamente en el mes de junio.

JORGE TUA PEREDA

La Facultad de Contaduría tomó la iniciativa de invitar al destacado profesor español Jorge Tua Pereda, para que concurra a las aulas de la Universidad Central y ofrezca sus experiencias en materias contables de Auditoría y Financieras. El profesor Tua Pereda es uno de los más reputados catedráticos con que cuenta la Universidad Española.

DANZAS EN LA MEDIA TORTA

Un gran éxito cosechó nuestro famoso conjunto de danzas folclóricas de Colombia y Latinoamérica en la inauguración efectuada en días pasados por el Alcalde Mayor de la ciudad doctor Hernando Durán Dussan y la Directora del Instituto de Cultura y Turismo de la "Media Torta", conocido teatro al aire libre con capacidad de más de 20.000 espectadores. Los jóvenes Folcloristas de la Universidad Central y el Director del conjunto, maestro Edgar Sandino, fueron muy felicitados por esta inolvidable actuación.

CONCURSO DE BACHILLERES SOBRE PROBLEMAS LATINOAMERICANOS DEL SIGLO XX

El Departamento de Humanidades abrió el tradicional concurso que para Bachilleres ha establecido la Universidad sobre La problemática latinoamericana en el siglo XX. El Jurado calificador en esta ocasión está integrado por el Rector Doctor Jorge Enrique Molina M., el Consejero Jorge Eliécer Ruíz, el Director del mismo Departamento Doctor Alvaro Rojas de la Espriella, la Profesora María Cristina Laverde y Rafael Santos Calderón, Decano de la Facultad de Periodismo.

Como un homenaje especial a los participantes quiere la revista, publicar una síntesis elaborada por el mismo autor del trabajo ganador en 1981, quien además fue galardonado con una beca la cual está usufructuando el beneficiario. . .

. . . PROBLEMAS SOCIO-CULTURALES DE AMERICA LATINA EN EL SIGLO XX *

EXORDIO

El presente trabajo es fruto de una ardua investigación donde doy a conocer las vicisitudes socio-culturales de América Latina.

* Síntesis del trabajo elaborado por el estudiante cartagenero ANTONIO ZABALETA PARRA, con el cual ganó el 1er. premio del 9o. Concurso de Ensayo para Bachilleres, correspondiente al año 1981.

Estas realidades en el siglo XX son una imagen cruda y tétrica que atraviesan los pueblos latinoamericanos respecto a su situación socio-cultural, gracias a la equívoca y torpe política adoptada por algunos regímenes, empeñados en destruir casi siempre con el fuego, la obra de escritores y artistas que encierran un auténtico peligro para sus pueblos.

Con cifras que aterran, con testimonios que harían palidecer cualquier historia absurda de Kafka o Beckett, con datos verosímiles, vamos a analizar en profundo esta situación enfrentada en batalla desigual a quienes detentan el poder en todas sus formas.

Espero que después de dicho análisis nadie quedará tranquilo donde se dice cómo, a la luz del sol y alumbrados por las llamas que producen las pilas de libros, revistas, obras de arte y toda clase de manifiestos de avanzada, los países latinoamericanos, la mayoría de ellos propician una socio-culturización que ya comienza a enseñar sus primeros síntomas.

I. PASADO CULTURAL PRE-COLOMBINO

Los aborígenes americanos llevan a cabo un extraordinario desarrollo socio-cultural, que desde su descubrimiento hasta nuestros días ha maravillado al mundo entero.

Extraordinario por la cantidad de logros originales en los distintos campos de la vida humana: economía, política, organización socio-cultural. Se entiende por logros originales debido a que su desenvolvimiento es el fruto de sus capacidades intelectuales sin contacto alguno con el viejo mundo. Por esta razón las culturas precolombinas constituyen seguramente un caso típico en la historia humana.

Nuestros antepasados latinoamericanos, aplican concienzudamente su iniciativa, imaginación, creatividad e ingenio a la tenaz lucha por la subsistencia. A la vez fraguan un proceso cultural ascendente que gira alrededor de su propia identidad orientada por su propio núcleo ético-mítico. En efecto, los amerindios crean y estructuran su mundo desde sí mismos y por sí mismos.¹

1. Las variadas manifestaciones culturales de los amerindios son el resultado de su vida intelectual, desarrollada dentro de un marco de autonomía, espontaneidad, autenticidad y empeño constante. Por tanto no hay razón para aceptar hipótesis gratuitas que minimizan las capacidades creadoras de nuestros antepasados.

2. DESARROLLO SOCIO-CULTURAL DE AMERICA LATINA

Con el descubrimiento de América por Colón en 1492, un nuevo continente se incorpora a la historia del viejo mundo.

Por tratarse de una incorporación tardía, al continente americano se le da el nombre de Nuevo Mundo. Este nuevo mundo, tanto social y culturalmente distanciado del viejo mundo, constituye la cuna próxima de nuestro pueblo. Actualmente pertenecemos al mundo occidental, como los europeos, porque hemos sido incorporados a él. Veamos a continuación los aspectos más sobresalientes de la época:

A. EL DESCUBRIMIENTO Y LA CONQUISTA

La búsqueda del oro y otros metales preciosos constituirá el móvil principal de la conquista de nuestras tierras por los europeos. Frente a dicha alternativa, nuestros pueblos aborígenes se ven enfrentados desde finales del siglo XV, a la sed de riqueza de unos pueblos extraños que, por su mayor poder guerrero, terminarán sometiénolos y haciéndolos presa de su codicia. Así de miserable y doloroso es el comienzo de la nueva etapa cultural para los pueblos Latinoamericanos. La forma como se realizó la conquista de estas nuevas tierras para la Corona habla por sí sola. Los españoles, y más tarde los portugueses, invaden rápidamente las tierras del continente. Aztecas, mayas, incas son sometidos por la fuerza del conquistador.

B. LA COLONIA

Una vez descubiertas la mayor parte de las tierras americanas y afianzado en ellas el dominio de la Corona, da comienzo el proceso de colonización, que durará hasta principios del siglo XIX.

Es en estos siglos cuando se define el nuevo ser "socio-cultural" del continente americano, cuando se estructuran los distintos étnicos, las tan marcadas diferencias de clases, las diferencias de desarrollo económico entre Norteamérica y los futuros países latinoamericanos. Sobre las ruinas de las culturas aborígenes se inicia la reproducción de la cultura europea, trasportando desde la península ibérica todos los materiales necesarios.

A medida que se organiza la vida social en las colonias, las órdenes religiosas fundan colegios y universidades que elevan paulatina-

mente el nivel cultural de la población.

El pensamiento animador de las primeras universidades corresponde a la denominada Segunda Escolástica, que tiene su centro de creación y expansión en España, con figuras como: Francisco Vitoria, Domingo Soto, Francisco Suárez y otros filósofos, teólogos y juristas formados dentro del humanismo renacentista.

Este breve renacer de la Escolástica se derrumba como pensamiento director de occidente con la revolución científica del siglo XVII. Copérnico, Kepler, Galileo dan los primeros pasos de una revolución cultural que arrancará el predominio en este campo a la Iglesia y, consecuentemente, determinará la marginalidad de España y Portugal para permitir el ascenso correlativo de Inglaterra y Francia. Descartes y Locke serán los símbolos de esta profunda revolución que marca el nacimiento de la "modernidad". La marginalidad cultural de España y de la Iglesia produce desde este momento la marginalidad de América Latina. Nuestros fundamentos culturales son anteriores a la revolución industrial. Norteamérica, mientras tanto, como colonia inglesa, queda incorporada al nuevo movimiento cultural.

C. INDEPENDENCIA Y DESARROLLO DE LAS NUEVAS NACIONES

El malestar económico que se acentúa en el siglo XVIII por los cambios en la política económica de la corona, el crecimiento de una burguesía comercial en las colonias y la desprotección de los indígenas y el pueblo en general, hacen surgir el deseo de independencia como reivindicación de derechos violados en unos y otros.

Los intelectuales de la colonia, representantes de los intereses de la aristocracia criolla, reciben el influjo del liberalismo inglés y del iluminismo enciclopédico francés. Los teólogos de la revolución a nuestros ideólogos independentistas.

¿Qué significado tiene la independencia para nuestro desarrollo cultural. . . ? Lamentablemente muy pequeño. La dependencia cultural establecida durante la colonia logra crear unos hábitos resistentes a los vaivenes de la política.

Latinoamérica había crecido como cultura dependiente. Y, por consiguiente el hombre latinoamericano, de clase alta ó baja, se

había configurado como hombre dependiente. Los lazos culturales con la antigua metrópoli continúan. En las nuevas naciones no existe creatividad ni originalidad.

D. PROLONGACION CULTURAL DE LA COLONIA

A principios del siglo XIX comienza una nueva época para nuestros pueblos. América se independiza del largo dominio ibérico. La administración de la metrópoli es reemplazada por el gobierno de las oligarquías criollas. Un conjunto de naciones independientes surge de la desintegración de la América colonial. Pero su independencia no constituye en muchos aspectos más que un cambio de dependencia. De manos españolas pasamos a manos anglosajonas. Y, de este modo, nuestra existencia como "colonia" permanece invariable. Nuestra independencia se realiza a nivel político, pero no a nivel "socio-cultural". El desarrollo socio-cultural de nuestro pueblo ha estado condicionado a los intereses de los grupos poderosos. O, dicho de otra forma, no ha existido el pueblo, con conciencia de pueblo, capaz de hacer valer su propia cultura.

Apenas en las últimas décadas comenzamos a otear ansiosos el despertar del pueblo latinoamericano, un pueblo aletargado durante siglos bajo el sofoco de la explotación. En estos años se inicia la concientización de nuestro pueblo. Ella sola generará la autenticidad cultural necesaria para humanizar en el respeto y la libertad a todos los miembros del pueblo: a los opresores y oprimidos, a los que disfrutaban de los beneficios de la cultura y a los marginados de ella. La clara identificación de los valores de nuestra cultura y la invención de los medios aptos para hacerla extensiva a todos los niveles de la población, es la tarea urgente que se nos presenta para las últimas décadas del siglo XX.

3. SIGNIFICADO HUMANO DE LA CULTURA

Con frecuencia la etimología de una palabra nos descubre el sentido profundo de la realidad que denomina o, al menos, nos acerca bastante a dicho sentido. El término cultura proviene de cultus, participio pasado del verbo latino colere que significa cultivar. Este verbo se utiliza al principio para designar la acción de cultivar la tierra (colere agrum). No es una casualidad que la agricultura (cultura agri) marque el comienzo histórico de la cultura.

Del cultivo del campo, el vocablo pasa a aplicarse, en sentido meta-

fórico, al cultivo de la vida humana.

En este sentido algunos filósofos latinos utilizan el término cultura para referirse al cultivo del espíritu (cultura animi).

He aquí una primera aproximación al significado humano de la cultura. Se puede hablar en el hombre con toda propiedad de una humanización. El hombre, tanto a nivel individual como social, se realiza en un proceso de perfeccionamiento consistente en el cultivo esmerado de todas sus facultades naturales. Y un pueblo culto es similar a un campo fértil: cultivado con esmero produce frutos abundantes del más alto valor humano; por lo tanto la cultura es la habitación del hombre, su morada. Es así que inevitablemente, como consecuencia de lo anterior van a salir a relucir los valores en el terreno axiológico.

Este nivel constituye la manifestación objetiva menos materializada de la conciencia de un grupo. Este valor lo vamos a entender desde el punto de toda connotación de positivo interés que el hombre atribuye a determinadas realidades. Son valores concretos para una persona las relaciones sobre un conjunto de productos necesarios para vivir, la satisfacción de apetencias eróticas, nutritivas, artísticas, cognoscitivas, etc.

Los valores de un pueblo se manifiestan a través de sus prácticas sociales. También se descubren en sus tradiciones, que vienen a constituir la memoria viva del grupo. Pero sobre todo, es el conjunto de imágenes y representaciones que posee todo pueblo donde se identifica con mayor profundidad su caracterización axiológica.

4. LA TRANSCULTURACION

Cada pueblo posee una determinada cultura. Esta puede ser más o menos evolucionada de acuerdo al desarrollo de sus industrias, la organización de sus instituciones y la riqueza de sus valores. La sucesión de generaciones dota a la cultura de nuevos elementos, que la enriquecen y la afianzan como la cultura de un pueblo determinado. Su duración y su pureza dependen del aislamiento y la integración social del pueblo.

Las grandes civilizaciones antiguas fueron con frecuencia destruidas por invasiones devastadoras que produjeron un retroceso o al

menos un retraso, en el progreso socio-cultural. TODO PUEBLO POSEE VALORES CULTURALES QUE NINGUN OTRO PUEBLO TIENE DERECHO A DESTRUIR Y MENOS AUN A REPRIMIR, AUNQUE SEA PORTADOR DE UN MAYOR DESARROLLO TECNICO.

Cuando un pueblo impone su cultura a otro, se produce el fenómeno de TRANSCULTURACION. Es como un trasplante o una invasión cultural. El pueblo que recibe la nueva cultura pierde paulatinamente los elementos de la propia hasta llegar a olvidarla.

La transculturación es natural cuando responde a un movimiento poblacional, es decir cuando un pueblo, o parte de él, se traslada a vivir a otras tierras pocos pobladas. O bien cuando el desarrollo socio-cultural de un pueblo es tan grande comparado con el de los pueblos vecinos que termina por asimilarlos espontáneamente a su cultura. Hace cuatro siglos los pueblos que habitaban el continente americano fueron conquistados por unos pueblos europeos. Las culturas indígenas fueron reemplazadas por las europeas. Latinoamérica se convirtió en una prolongación cultural de Europa. Y, como veremos más adelante, el hombre latinoamericano comenzó a ser una copia del europeo. Necesitamos estudiar este proceso de transculturación para tomar conciencia de nuestra identidad y de los problemas socio-culturales de nuestro siglo XX.

A. PROCESO DE TRANSCULTURACION

El pueblo hispano, en el momento del descubrimiento, lleva varios siglos comprometido en una "cruzada", que deja huellas profundas en su cosmovisión. En su concepción de la historia universal sólo entran tres elementos: la Europa cristiana, el cercano oriente y el Africa de mahometanos, y el extremo oriente pagano. El Cristianismo es la verdad y, por tanto, la cultura Cristiana es la verdadera cultura. La guerra contra los mahometanos, los turcos o los orientales está justificada cuando se oponen a las creencias y a los intereses de los pueblos cristianos.

El choque cultural, aunque mencionemos sólo algunos acontecimientos paradigmáticos de la conquista, marca la tónica de toda la época colonial. Las industrias, las instituciones y los valores de los aborígenes sucumben entre el impacto del choque. Aunque no podemos detenernos a analizar en detalle el choque cultural en cada uno de estos niveles, podemos recordar algunos fenómenos.

A nivel de industrias o civilización, se produce un enfrentamiento violento en el que terminan por imponerse las armas y las técnicas más avanzadas del europeo. Se da un cambio de tecnología, dirigido a la explotación y exportación de las riquezas naturales. Son introducidos la lengua, el arte, los conocimientos, los utensilios, las herramientas, los animales domesticados europeos.

Lo mismo sucede en el ámbito de los valores. No puede darse una transculturación sin un cambio radical de la cosmovisión inherente a la cultura inicial. LA COSMOVISION ES LA RAIZ QUE SOSTIENE Y ALIMENTA LOS DEMAS ELEMENTOS DE LA CULTURA. La cosmovisión de los pueblos aborígenes necesariamente tenía que ser borrada. La evangelización constituye una de las bases de la transculturación, para convertir al pueblo indio en una prolongación de la cristiandad, con todos los valores e ideas de ésta.

El conquistador confía al misionero el contenido cultural de la conquista. El misionero es el predicador de una nueva cosmovisión para el pueblo indígena. Este tiene que renegar de sus concepciones sociales, religiosas, políticas, para asimilar la cosmovisión de la cristiandad. Durante toda la colonia perdura la misma actitud, conforme a la cual se dota a los nuevos pueblos de instituciones educativas transplantadas de la metrópoli con el fin de fortalecer la cultura importada.

5. LA REPRESION CULTURAL EN AMERICA LATINA (SIGLO XX)

(Tomado del Magazín Dominical de "El Espectador", VI 26/77)
El 22 de abril de 1977, un grupo de editores hispanoamericanos pidió la libre circulación de libros, fascículos y revistas en el continente, al término de una reunión convocada en Buenos Aires por el Centro Regional para el Fomento del libro en América Latina (Cerlal). El pedido llevaba en sí la denuncia de los problemas que enfrentan muchas publicaciones para circular en el continente, y fue otro llamado de atención sobre la Represión Cultural, fuera ese o no el motivo principal que movió a los editores.

El hecho no es nuevo en América Latina, pero tiende a agravarse en los últimos años como resultado de una política de "desestabilización de la cultura", que ya había notado y denunciado el poeta y novelista Uruguayo Mario Benedetti.

En un artículo distribuido por la agencia IPS, Benedetti recordaba hace unas semanas el éxodo de intelectuales de América Latina, la represión contra grupos teatrales, y la censura e incluso prisión que han enfrentado destacadas personalidades del mundo de la literatura y el arte de la región.

Es un fenómeno que en la actualidad asume proporciones impresionantes en los casos de Chile, Uruguay, Argentina, Brasil, pero que afecta también a la mayoría de los otros países latinoamericanos.

El problema es aún más preocupante porque al tocar directamente no sólo a escritores y cineastas, sino también a periodistas, hombres de ciencia, sociólogos, economistas, artistas, muestra los alcances de la política que hoy moviliza, además de los otros, los mecanismos de la represión cultural.

A la censura inicial de todo "material subversivo" (obras de Marx, Engels, Lenin, Trotsky, Mao, que circulan abiertamente en el mercado de los libros de países europeos no comunistas y los Estados Unidos, e inclusive —lo más importante—, en los pocos países latinoamericanos donde no ha podido cristalizar esta represión cultural), se ha agregado en los últimos años toda una serie de libros "malditos". En esta nueva categoría han entrado desde análisis socio-económicos de la realidad latinoamericana y la de otros países fuera de la región, hasta novelas que de una manera hablan de la realidad. En un continente lleno de graves problemas que muchos gobiernos quieren hacer pasar por "literarios", la "purificación por el espíritu" que se busca es total.

Veamos a continuación algunos casos que son muestra de la represión cultural latinoamericana:

El caso de Galbraith ilustra sobre los alcances de la "purificación" en Chile. Considerado "el economista de los antieconomistas" por su amigo Paul Samuelson (premio Nobel), Galbraith ha sido profesor en la universidad de Harvard, consejero de Kennedy y embajador de Estados Unidos en la India.

Otros libros incinerados en Chile después de septiembre de 1973 son "Defensa y Desarme" (Roger E. Bolton y otros), "El Modo de producción Asiático" (Jean Cheneaux y otros). Desarrollo y Subdesarrollo (Celso Furtado), los "Grupos y el poder político de los

Estados Unidos" (León Dien). Y por supuesto, los "Clásicos peligrosos".

Sobre este caso no se tiene conocimiento de cuántos otros libros hayan sido quemados después, ni el total de los incinerados desde que los militares tomaron el poder por asalto. El número de 60 mil de hace 6 años y en una sola hoguera permite al menos tener una idea.

Sin embargo Chile no es el único país latinoamericano donde están sucediendo fenómenos culturales que recuerdan las cruzadas emprendidas por las hordas hitlerianas o las escuadras franquistas en los años 40.

Hace unos 10 a 15 años, en Argentina, la cantante Mercedes Sosa y otras figuras conocidas entre las cuales estaba el mismo Mario Benedetti, fueron amenazados de muerte por la célebre Alianza Anticomunista Argentina (la triple A). Se logró, incluso, la salida del país de algunas de ellas.

¿Cuántos intelectuales y periodistas han sufrido cárcel o muerte en Argentina en los últimos años? Sólo en las noticias recientes se habla de detenciones y "desapariciones" de escritores, directores o jefes de redacción de periódicos y revistas de la provincia de Buenos Aires.

Caso como el Brasil, "que milagre" se puede esperar de un "modelo" montado sobre la represión en todos los órdenes?

En país donde el parlamento es cerrado y abierto intermitentemente por la dictadura (la última vez hace apenas unas semanas), y donde toda expresión no oficial corre el riesgo de ser llamada a la disciplina por un estado "purificado" en 1964 por los militares, la cultura ha tenido también que librar sus batallas.

Entre las publicaciones y diarios que continúan sometidos a férrea censura se cuentan: "Opinio", el diario de Río de Janeiro, "Tribuna de Imprensa", el semanario "Movimiento", el "O Sao Paulo", de la arquidiócesis, las revistas "Veia", "Nova", "Status", "Homen", etc. Si no hay alguna confusión, en el caso de "Homen" se debe tratar de la revista "Para caballeros", versión Brasileira, que se publica también en otros países latinoameri-

canos con su respectiva "versión nacional". La vigilancia es, pues, no solo total sino minuciosa.

Por los lados de América Central, ¿qué sucede? Nada más en el caso de Nicaragua la comunidad Nicaraguense de escritores denunció el 2 de agosto pasado la "censura totalitaria que por sus medidas atrabiliarias y hostigantes contra toda manifestación cultural parece planificada *para embrutecer al pueblo*, o para alienarlo totalmente".

¿Qué está pasando en los otros países? la uniformidad de una amplia política represiva en todos los órdenes no deja dudas sobre lo que debe estar sucediendo a niveles culturales y por ende a niveles sociales de la población.

*Nos lo dice además el enorme éxodo, verdadero desgarre de América Latina, que anda los caminos del exilio de un país a otro, en hecho tal vez sin precedentes en la historia latinoamericana.

El "modelo" que se intenta imponer a la América Latina es, pues, de "uniformación". Por eso liberales, conservadores, socialistas, centristas, "son comunistas" si no están de acuerdo con el innombrable (el general Saint Jean no acepta ser llamado fascista), él es de la provincia de Buenos Aires: "Primero mataremos a los subversivos, luego asesinaremos a sus colaboradores; luego a sus partidarios, en seguida a los que son indiferentes, y finalmente mataremos a los tímidos".

El "modelo" está ya presente en demasiados países —la mayoría—, como para dudar de que se trata de un proyecto general. Un proyecto que, como lo dijeron los escritores nicaraguenses en agosto pasado, "por sus medidas atrabiliarias y hostigantes contra toda manifestación cultural parece planificado para embrutecer al pueblo latinoamericano.

6. REALIDAD ACTUAL SOCIO-CULTURAL DE AMERICA LATINA EN EL SIGLO XX

El recorrido que hemos hecho nos ha ayudado a comprender el sentido de cultura. La dificultad aumenta por la diversidad de grupos humanos, en condiciones económicas y con tradiciones muy dispares, que integran el continente. En el interior mismo de nuestra nación vemos las grandes diferencias culturales entre el hombre

culto que vive en la gran urbe, el campesino de las veredas apartadas, el indígena anclado en sus tradiciones ancestrales y el obrero o desempleado que vive en la miseria.

Algunos sectores de la sociedad poseen una cultura a nivel europeo. Otros, los más, se encuentran marginados de ella y conforman lo que algunos denominan "Subcultura de la miseria" o "cultura del silencio". Globalmente, podemos concretar que **NO POSEEMOS UNA CULTURA PROPIA**. Y, dentro de la cultura europea que asimilamos, somos un pueblo subdesarrollado. Arrastramos un atraso cultural, del que en vano tratamos de deshacernos.

Esta situación ha motivado una toma de conciencia en todos los grupos sociales que día a día se fortalece. Son numerosas ya las personas conscientes de que el sistema económico, político, social en general no sirve, de que es necesario implantar nuevos valores y nuevas estructuras capaces de dar identidad a nuestro pueblo e impulsar su desarrollo cultural.

Vivimos en los momentos del despertar del pueblo latinoamericano, impulsado por la aparición de líderes revolucionarios pertenecientes a todos los grupos sociales. Distintos movimientos de tipo indigenista, nacionalista, socialistas han contribuido a crear esta conciencia. En el terreno del arte contamos con buenos logros literarios musicales, pictóricos, etc., que responden a una nueva conciencia social del pueblo latinoamericano y cuyo valor trasciende nuestras fronteras. Una corriente liberacionista en filosofía y teología impulsa el afianzamiento de los nuevos valores. Las ciencias sociales aportan datos e interpretaciones cada día más objetivos y completos, que nos permiten comprender la dependencia alienante en que hemos vivido durante muchos siglos y de la que aún no nos hemos liberado. Ojalá pronto las demás ciencias y la técnica tomen el cauce de este nuevo movimiento cultural.

Sobre todo debemos permanecer alertas y en constante información y conservar nuestra cultura latinoamericana (lo que queda); pues en las actuales circunstancias carecemos de una **IDENTIDAD CULTURAL**.

BIBLIOGRAFIA

Por ahí es la Cosa Fals Borda
Latinoamérica se Rebeló Nueva América, Bogotá, 1977

Magazín Dominical de El Espectador del 26 de junio 1977
El Hombre Latinoamericano y sus Valores Emilio López de Ipiña
El Hombre Latinoamericano y su Mundo Luis José G.
Historia General de América Sánchez Luis A.
Historia de la Cultura en América Latina Henríquez Ureña
Las Revoluciones Incompletas en L.A. Fals Borda

PRIMER CONCURSO UNIVERSITARIO NACIONAL DE POESIA

Convocado por la Universidad Central, este concurso "fue ganado por el escritor y profesor de la Universidad Inca de Colombia. Armando Orozco Tovar". Se trata de poemas sencillos, cuyos temas son el transcurrir del tiempo en la lucha de la vida y la muerte se queda en el enigma de la memoria, dijo el jurado, que estuvo integrado por el Rector doctor Jorge Enrique Molina, doctor Alvaro Rojas de la Espriella, doctor Jorge Eliécer Ruiz y doctor Enrique Muñoz Marino, (Gustavo Budiño, "Magazín Dominical". De *El Espectador*, 21 de febrero de 1981, p. 10). Próximamente se informará sobre convocatoria del II Concurso.